

## [Text]

**Mr. Coolican:** So that it is a sort of ambiguous situation occasionally.

**Mr. Baker:** There is a happy fluidity to it.

**Mr. Coolican:** At what level something is taking place, when I speak to the Chairman of the National Capital Commission, it is sometimes a little difficult to define. But it is generally in that area that it takes . . .

**Mr. Baker:** There have been some suggestions made from time to time, certainly at the other hearings and in other places, that there might be some consideration given to representation on the National Capital Commission by municipal representatives. One of those persons was a person occupying your position on the one hand on one side of the river, and a person occupying the position of Chairman of the Outaouais municipality on the other side of the river. Do you have any comment to make, sir, on the efficacy of that, because we are going to have to deal with that?

Let me just encapsulate the next question in at the same time. Are there any structural changes that you could see that might be appropriate as a result of the effluxion of time and considering the statement that you made before, any structural changes that might be appropriate that would continue the easing of the tension and the easing of the relationship that has apparently taken place? Or is it your case that the only way to proceed would be to deal with the National Capital Act on the one hand and have the federal government recognize the position of the municipalities on the other?

**Mr. Coolican:** I think it would be highly desirable, from the point of view of people's knowing where they stand, that if the National Capital Commission Act should be amended—I think this was suggested in the original submission that I made to this Committee, that there should be an amendment that made clear that the National Capital Commission was not concerned with municipal planning and that on the other hand they were concerned with the planning of the Government of Canada lands, which should be put in the context of the municipal plans in the area. I emphasize in that regard that we are Canadians like everybody else. We are just as proud of the capital and, in fact, when we set out to do our planning here, I think it was in Mr. Wright's exposition of how we went about the planning, at all times we kept the federal government completely in the picture particularly at the level where the plan was being made so that their views and their objectives were taken into account.

• 1635

Again, in the composition of the National Capital Commission, the submission that I made last time was that we should have at least one member from the regional council sit on the National Capital Commission and so should the Outaouais have one member sitting on the National Capital Commission—I do not know whether they agreed with that or not but that was our view—and then perhaps there should be at least one other from the Ottawa-Carleton region.

## [Translation]

**M. Coolican:** C'est donc une situation assez ambiguë parfois.

**M. Baker:** Il y a une certaine souplesse, qui est assez heureuse.

**M. Coolican:** Lorsque je parle avec le président de la Commission de la Capitale, il est parfois assez difficile de dire à quel niveau cette discussion a lieu. Mais en général . . .

**M. Baker:** On a déjà laissé entendre, lors d'autres audiences à d'autres endroits, qu'on pourrait envisager la possibilité d'avoir des représentants des municipalités à la Commission. Une des personnes qui en ont parlé occupait le même poste que vous de l'autre côté de la rivière et était également président de la municipalité de l'Outaouais. A votre avis, est-ce que cela serait efficace, parce que nous devrons en discuter?

Je voudrais également poser une autre question en même temps. A votre avis, y a-t-il des changements d'organisation à effectuer maintenant, et compte-tenu de la déclaration que vous avez faite, des changements qui permettraient de continuer à alléger la tension et à améliorer les relations? Pensez-vous que la seule façon de procéder serait d'une part de modifier la Loi sur la Capitale nationale et d'autre part, de faire reconnaître par le gouvernement fédéral la position des municipalités?

**M. Coolican:** Il serait extrêmement souhaitable, pour qu'on sache où nous en sommes, que si on modifie la Loi sur la Capitale nationale—je pense que je le proposais dans le mémoire que j'ai présenté au comité—it faudrait préciser que la Commission de la Capitale nationale n'a rien à voir avec la planification municipale mais bien avec la planification des terres du gouvernement du Canada, qui devrait tenir compte des plans de la municipalité. Je veux souligner à cet égard que nous sommes des Canadiens comme tous les autres. Nous sommes tout aussi fiers de la capitale et, lorsque nous avons entrepris notre planification, je pense que M. Wright en a parlé, nous avons toujours tenu compte du gouvernement fédéral, de ses opinions et de ses objectifs.

En ce qui concerne la composition de la Commission, j'ai dit la dernière fois qu'au moins un membre du conseil régional devrait y siéger et que l'Outaouais devrait également avoir un représentant. Je ne sais s'ils approuvent cette proposition, mais c'était notre position. Il devrait peut-être également y en avoir au moins un autre de la région d'Ottawa-Carleton.